

# *Ersatzoberteile für alte Ventile*

gültig ab: 23. November 2023

**NUSSBAUM<sub>RN</sub>**

Gut installiert Bien installé Ben installato

Anwendungen und Lösungen

# Inhaltsverzeichnis

<b>1</b>	<b>Ersatzoberteile für alte Ventile .....</b>	<b>3</b>
1.1	Ersatzoberteil bestimmen .....	3
1.2	Ersatzoberteil 95300 bestimmen .....	4
1.3	Ersatzoberteile zu Schrägsitzventilen .....	5
1.4	Ersatzoberteile zu Geradsitzventilen.....	6
1.5	Ersatzoberteile zu Batterieventilen ab Modelljahr 2017 .....	7
1.6	Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre 2009 bis 2017 .....	8
1.7	Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre bis 2009 .....	9
1.8	Ersatzoberteile zu Absperrventilen JRG .....	10
1.9	Ersatzoberteil für Unterputzventile von Fremdherstellern bestimmen.....	11
1.10	Ersatzoberteile zu Unterputzventilen.....	13
<b>2</b>	<b>Austausch- und Reparaturprogramm .....</b>	<b>14</b>

# 1 Ersatzoberteile für alte Ventile

Nussbaum bietet Ersatzoberteile für zahlreiche alte Armaturen ab den Modelljahren 1966 an. Die passenden Ober-  
teile können den nachfolgenden Tabellen entnommen werden:

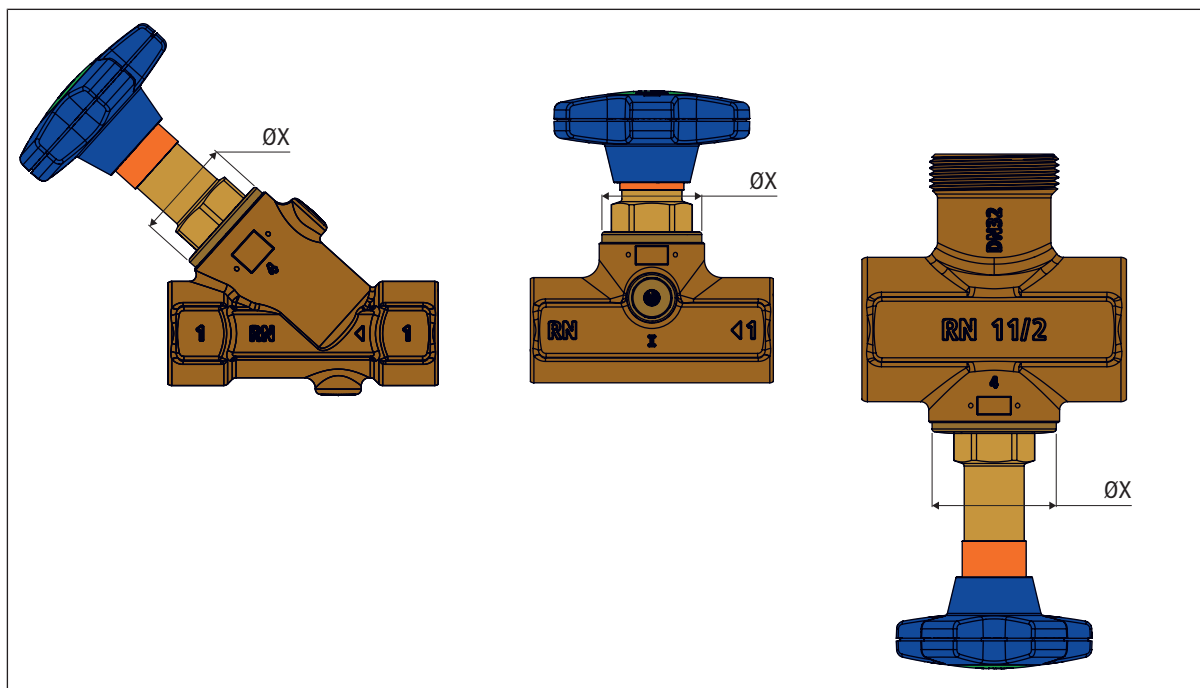
- ☞ «Ersatzoberteile zu Schrägsitzventilen», Seite 5
- ☞ «Ersatzoberteile zu Geradsitzventilen», Seite 6
- ☞ «Ersatzoberteile zu Batterieventilen ab Modelljahr 2017», Seite 7
- ☞ «Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre 2009 bis 2017», Seite 8
- ☞ «Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre bis 2009», Seite 9
- ☞ «Ersatzoberteile zu Unterputzventilen», Seite 13
- ☞ «Ersatzoberteile zu Absperrventilen JRG», Seite 10

Die Ersatzoberteile sind auch im Onlineshop ersichtlich, ☞ «Austausch- und Reparaturprogramm», Seite 14.

## 1.1 Ersatzoberteil bestimmen

Das passende Ersatzoberteil für die Schrägsitz-, Geradsitz- und Batterieventile der Serien 2000, 2050, 2300, 2400,  
2500 und 2700 kann wie folgt bestimmt werden:

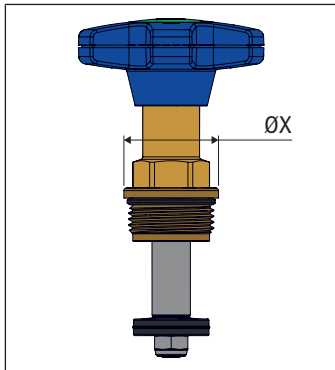
1. Mithilfe einer Schiebelehre den Durchmesser  $\varnothing X$  des Gewindeübergangs messen.



2. In den Tabellen anhand des Messwerts  $\varnothing X$  das passende Ersatzoberteil bestimmen.

## 1.2 Ersatzoberteil 95300 bestimmen

1. Am Oberteil den Durchmesser  $\varnothing X$  messen. Den Messwert ganzzahlig runden (z. B. 29 mm).



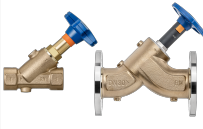
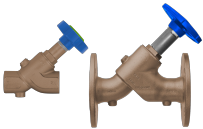

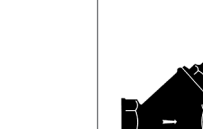
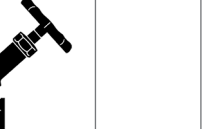

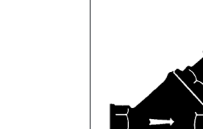
2. Den Richtwert berechnen: Gemessener Durchmesser  $\varnothing X$  – 10 mm.
3. In der folgenden Tabelle den zum Richtwert nächstliegenden Gewinde-Aussendurchmesser wählen und so das passende Ersatzoberteil 95300 bestimmen.

Gewinde-Aussen $\varnothing$ [mm]	Gewinde*	Ersatzoberteil
20.9	$\frac{1}{2}$	95300.04
26.4	$\frac{3}{4}$	95300.05
30.2	$\frac{7}{8}$	95300.20
33.2	1	95300.06
37.9	$1\frac{1}{8}$	95300.21
41.9	$1\frac{1}{4}$	95300.07
47.8	$1\frac{1}{2}$	95300.08
53.7	$1\frac{3}{4}$	95300.22
59.6	2	95300.09
65.7	$2\frac{1}{4}$	95300.23
69.4	$2\frac{3}{8}$	95300.24
75.1	$2\frac{1}{2}$	95300.10
81.5	$2\frac{3}{4}$	95300.25
87.8	3	95300.11
100.3	$3\frac{1}{2}$	95300.26
113	4	95300.12


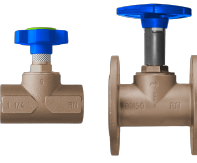
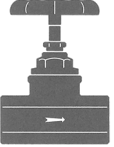
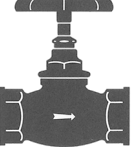
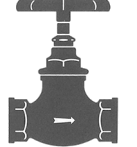
\* zusätzliche Information, wird zur Bestimmung des Ersatzoberteils nicht benötigt

Tab. 1: Ersatzoberteile 95300









### 1.3 Ersatzoberteile zu Schrägsitzventilen

Serie	Serie 22100 / 22120		Serie 22000 / 22020		Serie 2500			Serie 2000			Serie 2050			Serie 3361		Serie 3460	
Modell-jahr / Ober-teil	2016 -		2005 - 2016		1985 - 2005			1974 - 1985			1974 - 1985			1966 - 1974		1966 - 1974	
Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	ØX	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	ØX	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	ØX	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil
3/8	—	—	—	—	—	—	—	1/2	95300.04	28.5	—	—	—	—	—	—	—
1/2	1/2	23150.04	1/2	23150.04	1/2	23150.04	25.5	1/2	95300.04	28.5	3/4	95300.05	34.5	3/4	95300.05	3/4	95300.05
3/4	3/4	23150.05	3/4	23150.05	3/4	23150.05	31.5	3/4	95300.05	34.5	1	95300.06	40.5	1	95300.06	1	95300.06
1 / 25	1	23150.06	1	23150.06	1	23150.06	39.5	1	95300.06	40.5	1 1/4	95300.07	52.5	1 1/4	95300.07	1 1/4	95300.07
1 1/4 / 32	1 1/4	23150.07	1 1/4	23150.07	1 1/4	23150.07	49	1 1/4	95300.07	52.5	1 1/2	95300.08	58.5	1 1/2	95300.08	1 1/2	95300.08
1 1/2 / 40	1 1/2	23150.08	1 1/2	23150.08	1 1/2	23150.08	56	1 1/2	95300.08	58.5	2	95300.09	72.5	2	95300.09	2	95300.09
2 / 50	2	23150.09	2	23150.09	2	23150.09	68	2	95300.09	72.5	2 1/2	95300.10	89	2 1/2	95300.10	2 1/2	95300.10
2 1/2 / 65	2 1/2	23150.10	2 1/2	23150.10	2 1/2	95300.10	84	2 1/2	95300.10	89	3	95300.11	104	3	95300.11	3	95300.11
3 / 80	3	23150.11	3	23150.11	3	95350.11	97	3	95350.11	104	3 1/2	95350.26	117	3 1/2	95350.26	3 1/2	95350.26
4 / 100	4	23150.12	4	23150.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schräg-sitzventil komplett																	
	RN		RN		RN			RNC / KSA			RNC / KSA			RNC		RNC	








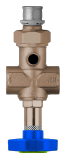
## 1.4 Ersatzoberteile zu Geradsitzventilen

Serie	Serie 23100/23108			Serie 23000/23008			Serie 2700				Serie 2300			Serie 2400			
Modell-jahr / Oberteil	2016 -			2005 - 2016			1985 - 2005				1974 - 1985			1974 - 1985			
Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil kurz	Ersatz-oberteil lang	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil kurz	Ersatz-oberteil lang	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil kurz	Ersatz-oberteil lang	ØX	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	ØX	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	ØX	
3/8	1/2	23155.04	—	1/2	23155.04	23150.04	3/8	93040.03	—	21.5	—	—	—	—	—	—	
1/2	1/2	23155.04	—	1/2	23155.04	23150.04	1/2	23155.04	23150.04	25.5	1/2	95355.04	28.5	3/4	95355.05	34.5	
3/4	3/4	23155.05	—	3/4	23155.05	23150.05	3/4	23155.05	23150.05	31.5	3/4	95355.05	34.5	1	95355.06	40.5	
1 / 25	1	23155.06	23150.06	1	23155.06	23150.06	1	23155.06	23150.06	39.5	1	95355.06	40.5	1 1/4	95355.07	52.5	
1 1/4 / 32	1 1/4	23155.07	23150.07	1 1/4	23155.07	23150.07	1 1/4	23155.07	23150.07	49	1 1/4	95355.07	52.5	1 1/2	95355.08	58.5	
1 1/2 / 40	1 1/2	23155.08	23150.08	1 1/2	23155.08	23150.08	1 1/2	23155.08	23150.08	56	1 1/2	95355.08	58.5	2	95355.09	72.5	
2 / 50	2	23155.09	23150.09	2	23155.09	23150.09	2	23155.09	23150.09	68	2	95355.09	72.5	2 1/2	95355.10	89	
2 1/2 / 65	2 1/2	—	23150.10	2 1/2	—	23150.10	2 1/2	—	23150.10	84	2 1/2	95300.10	89	—	—	—	
3 / 80	3	—	23150.11	3	—	23150.11	3	—	23150.11	97	3	95300.11	104	—	—	—	
4 / 100	4	—	23150.12	4	—	23150.12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Gerad-sitzventil komplett																	
	RN			RN			RN					RNC / KSA			RNC / KSA		

## 1.5 Ersatzoberteile zu Batterieventilen ab Modelljahr 2017





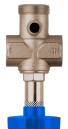

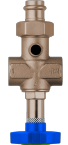

Serie	Serie 22150			Verschraubung mit Innengewinde			Serie 22152			Optiflex-Verschraubung		
	2017 -			2017 -			2017 -			2017 -		
Modell-jahr / Oberteil												
	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil
	1 × 20	1	23150.06	1 × ¾	1	23150.06	1 × 22	1	23150.06	1 × 25	1	23150.06
	1 × 25	1	23150.06	1 × 1	1	23150.06	1 × 28	1	23150.06	1 × 32	1	23150.06
	1¼ × 20	1	23150.06	1¼ × ¾	1	23150.06	1¼ × 22	1	23150.06	1¼ × 25	1	23150.06
	1¼ × 25	1	23150.06	1¼ × 1	1	23150.06	1¼ × 28	1	23150.06	1¼ × 32	1	23150.06
	1¼ × 32	1¼	23150.07	1¼ × 1¼	1¼	23150.07	1¼ × 35	1¼	23150.07	1¼ × 40	1¼	23150.07
	1½ × 20	1¼	23150.07	1½ × ¾	1¼	23150.07	1½ × 22	1¼	23150.07	1½ × 25	1¼	23150.07
	1½ × 25	1¼	23150.07	1½ × 1	1¼	23150.07	1½ × 28	1¼	23150.07	1½ × 32	1¼	23150.07
	1½ × 32	1¼	23150.07	1½ × 1¼	1¼	23150.07	1½ × 35	1¼	23150.07	1½ × 40	1¼	23150.07
	1½ × 40	1½	23150.08	1½ × 1½	1½	23150.08	1½ × 42	1½	23150.08	1½ × 50	1½	23150.08
	2 × 20	1¼	23150.07	2 × ¾	1¼	23150.07	2 × 22	1¼	23150.07	2 × 25	1¼	23150.07
	2 × 25	1¼	23150.07	2 × 1	1¼	23150.07	2 × 28	1¼	23150.07	2 × 32	1¼	23150.07
	2 × 32	1¼	23150.07	2 × 1¼	1¼	23150.07	2 × 35	1¼	23150.07	2 × 40	1¼	23150.07
	2 × 40	2	23150.09	2 × 1½	2	23150.09	2 × 42	2	23150.09	2 × 50	2	23150.09
	2 × 50	2	23150.09	2 × 2	2	23150.09	2 × 54	2	23150.09	2 × 63	2	23150.09
	2½ × 25	1½	23150.08	2½ × 1	1½	23150.08	2½ × 28	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08
	2½ × 32	1½	23150.08	2½ × 1¼	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08	2½ × 40	1½	23150.08
	2½ × 40	2	23150.09	2½ × 1½	2	23150.09	2½ × 42	2	23150.09	2½ × 50	2	23150.09
	2½ × 50	2	23150.09	2½ × 2	2	23150.09	2½ × 54	2	23150.09	2½ × 63	2	23150.09
	2½ × 65	2½	23150.10	2½ × 2½	2½	23150.10	–	–	–	–	–	–
Batterie-ventil komplett												

# 1.6 Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre 2009 bis 2017

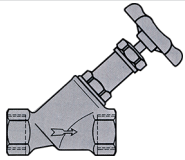
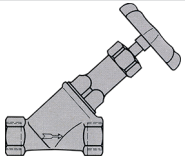
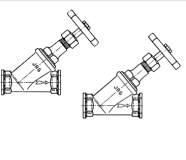
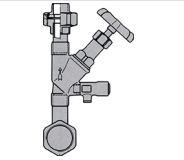
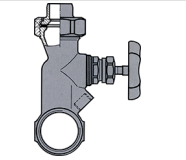
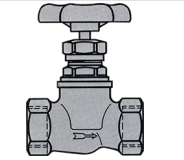
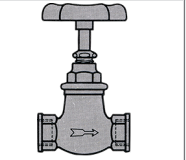
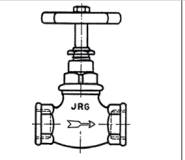
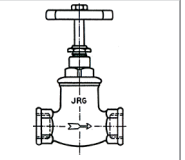
Serie	Serie 22050			Serie 22051			Serie 22052			Serie 22053		
	2009 - 2017			2009 - 2017			2009 - 2017			2009 - 2017		
Modell- jahr / Oberteil												
	Ventil- grösse	Oberteil- gewinde	Ersatz- oberteil	Ventil- grösse	Oberteil- gewinde	Ersatz- oberteil	Ventil- grösse	Oberteil- gewinde	Ersatz- oberteil	Ventil- grösse	Oberteil- gewinde	Ersatz- oberteil
	1 × 20	1	23150.06	1 × ¾	1	23150.06	1 × 22	1	23150.06	1 × 25	1	23150.06
	1 × 25	1	23150.06	1 × 1	1	23150.06	1 × 28	1	23150.06	1 × 32	1	23150.06
	1¼ × 20	1	23150.06	1¼ × ¾	1	23150.06	1¼ × 22	1	23150.06	1¼ × 25	1	23150.06
	1¼ × 25	1	23150.06	1¼ × 1	1	23150.06	1¼ × 28	1	23150.06	1¼ × 32	1	23150.06
	1¼ × 32	1¼	23150.07	1¼ × 1¼	1¼	23150.07	1¼ × 35	1¼	23150.07	1¼ × 40	1¼	23150.07
	1½ × 20	1¼	23150.07	1½ × ¾	1¼	23150.07	1½ × 22	1¼	23150.07	1½ × 25	1¼	23150.07
	1½ × 25	1¼	23150.07	1½ × 1	1¼	23150.07	1½ × 28	1¼	23150.07	1½ × 32	1¼	23150.07
	1½ × 32	1¼	23150.07	1½ × 1¼	1¼	23150.07	1½ × 35	1¼	23150.07	1½ × 40	1¼	23150.07
	1½ × 40	1½	23150.08	1½ × 1½	1½	23150.08	1½ × 42	1½	23150.08	1½ × 50	1½	23150.08
	2 × 20	1¼	23150.07	2 × ¾	1¼	23150.07	2 × 22	1¼	23150.07	2 × 25	1¼	23150.07
	2 × 25	1¼	23150.07	2 × 1	1¼	23150.07	2 × 28	1¼	23150.07	2 × 32	1¼	23150.07
	2 × 32	1¼	23150.07	2 × 1¼	1¼	23150.07	2 × 35	1¼	23150.07	2 × 40	1¼	23150.07
	2 × 40	2	23150.09	2 × 1½	2	23150.09	2 × 42	2	23150.09	2 × 50	2	23150.09
	2 × 50	2	23150.09	2 × 2	2	23150.09	2 × 54	2	23150.09	2 × 63	2	23150.09
	2½ × 25	1½	23150.08	2½ × 1	1½	23150.08	2½ × 28	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08
	2½ × 32	1½	23150.08	2½ × 1¼	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08	2½ × 40	1½	23150.08
	2½ × 40	2	23150.09	2½ × 1½	2	23150.09	2½ × 42	2	23150.09	2½ × 50	2	23150.09
	2½ × 50	2	23150.09	2½ × 2	2	23150.09	2½ × 54	2	23150.09	2½ × 63	2	23150.09
	2½ × 65	2½	23150.10	2½ × 2½	2½	23150.10	–	–	–	–	–	–
Batterie- ventil kom- plett												



## 1.7 Ersatzoberteile zu Batterieventilen Modelljahre bis 2009

Serie	Serie 2250			Serie 2251			Serie 2252			Serie 2100		
Modell-jahr / Oberteil	2003 - 2009			2003 - 2009			2003 - 2009			1985 - 2003		
												
	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil	Ventil-grösse	Oberteil-gewinde	Ersatz-oberteil
	1 × 20	1	23150.06	1 × 22	1	23150.06	1 × 22	1	23150.06	1 × ¾	1	23150.06
	1 × 25	1	23150.06	1 × 28	1	23150.06	1 × 28	1	23150.06	1 × 1	1	23150.06
	1¼ × 20	1	23150.06	1¼ × 22	1	23150.06	1¼ × 22	1	23150.06	1¼ × ¾	1	23150.06
	1¼ × 25	1	23150.06	1¼ × 28	1	23150.06	1¼ × 28	1	23150.06	1¼ × 1	1	23150.06
	1¼ × 32	1¼	23150.07	1¼ × 35	1¼	23150.07	1¼ × 35	1¼	23150.07	1¼ × 1¼	1¼	23150.07
	1½ × 20	1¼	23150.07	1½ × 22	1¼	23150.07	1½ × 22	1¼	23150.07	1½ × ¾	1	23150.06
	1½ × 25	1¼	23150.07	1½ × 28	1¼	23150.07	1½ × 28	1¼	23150.07	1½ × 1	1	23150.06
	1½ × 32	1¼	23150.07	1½ × 35	1¼	23150.07	1½ × 35	1¼	23150.07	1½ × 1¼	1¼	23150.07
	1½ × 40	1½	23150.08	1½ × 42	1½	23150.08	1½ × 42	1½	23150.08	1½ × 1½	1½	23150.08
	2 × 20	1¼	23150.07	2 × 22	1¼	23150.07	2 × 22	1¼	23150.07	2 × ¾	1	<b>95350.06</b>
	2 × 25	1¼	23150.07	2 × 28	1¼	23150.07	2 × 28	1¼	23150.07	2 × 1	1	<b>95350.06</b>
	2 × 32	1¼	23150.07	2 × 35	1¼	23150.07	2 × 35	1¼	23150.07	2 × 1¼	1¼	<b>95350.07</b>
	2 × 40	2	23150.09	2 × 42	2	23150.09	2 × 42	2	23150.09	2 × 1½	1½	23150.08
	2 × 50	2	23150.09	2 × 54	2	23150.09	2 × 54	2	23150.09	2 × 2	2	23150.09
	2½ × 25	1½	23150.08	2½ × 28	1½	23150.08	2½ × 28	1½	23150.08	2½ × 1	1¼	<b>95350.07</b>
	2½ × 32	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08	2½ × 35	1½	23150.08	2½ × 1¼	1¼	<b>95350.07</b>
	2½ × 40	2	23150.09	2½ × 42	2	23150.09	2½ × 42	2	23150.09	2½ × 1½	1½	<b>95350.08</b>
	2½ × 50	2	23150.09	2½ × 54	2	23150.09	2½ × 54	2	23150.09	2½ × 2	2	23150.09
	2½ × 65	2½	23150.10	–	–	–	–	–	–	2½ × 2½	2½	23150.10
Batterie-ventil komplett												

## 1.8 Ersatzoberteile zu Absperrventilen JRG

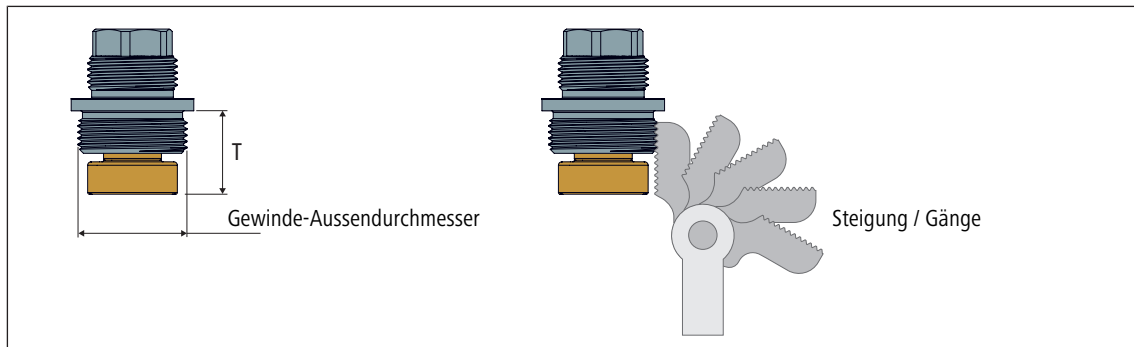
Serie	Serie 5000		Serie 5050		Serie 500/530		Serie 5100		Serie 5130		Serie 5300		Serie 5350		Serie 402		Serie 442	
Mo- dell- jahr / Ober- teil	1980 -		1980 -		1970 - 1979		1980 -		1980 -		1980 -		1980 -		1970 - 1979		1966 - 1974	
Ventil- grösse	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil	Ober- teilge- winde	Ersatz- oberteil
$\frac{3}{8}$	$\frac{1}{2}$	95300.04	$\frac{1}{2}$	95300.04	$\frac{1}{2}$	95300.04	—	—	—	—	$\frac{3}{8}$	93040.03	$\frac{1}{2}$	95355.04	18.3x19	*	$\frac{1}{2}$	95355.04
$\frac{1}{2}$	$\frac{1}{2}$	95300.04	$\frac{3}{4}$	95300.05	$\frac{3}{4}$	95300.05	—	—	—	—	$\frac{1}{2}$	95355.04	$\frac{3}{4}$	95355.05	$\frac{1}{2}$	95355.04	$\frac{3}{4}$	95355.05
$\frac{3}{4}$	$\frac{3}{4}$	95300.05	1	95300.06	1	95300.06	$\frac{3}{4}$	95300.05	$\frac{3}{4}$	95355.05	$\frac{3}{4}$	95355.05	1	95355.06	$\frac{3}{4}$	95355.05	1	95355.06
$1 / 25$	1	95300.06	$1\frac{1}{4}$	95300.07	$1\frac{1}{4}$	95300.07	1	95300.06	1	95355.06	1	95355.06	$1\frac{1}{4}$	95355.07	1	95355.06	$1\frac{1}{4}$	95355.07
$1\frac{1}{4} / 32$	$1\frac{1}{4}$	95300.07	$1\frac{1}{2}$	95300.08	$1\frac{1}{2}$	95300.08	$1\frac{1}{4}$	95300.07	$1\frac{1}{4}$	95355.07	$1\frac{1}{4}$	95355.07	$1\frac{1}{2}$	95355.08	$1\frac{1}{4}$	95355.07	$1\frac{1}{2}$	95355.08
$1\frac{1}{2} / 40$	$1\frac{1}{2}$	95300.08	2	95300.09	$1\frac{3}{4}$	95300.22	$1\frac{1}{2}$	95300.08	$1\frac{1}{2}$	95355.08	$1\frac{1}{2}$	95355.08	2	95355.09	$1\frac{1}{2}$	95355.08	2	95355.09
$2 / 50$	2	95300.09	$2\frac{1}{2}$	95300.10	$2\frac{1}{4}$	95300.23	2	95300.09	2	95355.09	2	95355.09	$2\frac{1}{2}$	95300.10	2	95355.09	$2\frac{1}{4}$	95300.23
$2\frac{1}{2} / 65$	$2\frac{1}{2}$	95300.10	3	95300.11	$2\frac{1}{2}$	95300.10	—	—	$2\frac{1}{2}$	95300.10	—	—	—	—	—	—	—	—
$3 / 80$	3	95300.11	$3\frac{1}{2}$	95300.26	102.5x11	*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
$4 / 100$	—	—	—	—	132x11	*	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ventil kom- plett																		
	JRG		JRG		JRG		JRG		JRG		JRG		JRG		JRG		JRG	

\* Ersatzteil (Oberteil) erhältlich auf Anfrage unter [individual@nussbaum.ch](mailto:individual@nussbaum.ch).

## 1.9 Ersatzoberteil für Unterputzventile von Fremdherstellern bestimmen

Oberteile von Fremdherstellern können durch die Nussbaum Oberteile 93050, 94070, 95260, 95261 oder 95262 ersetzt werden: Um das passende Ersatzoberteil zu bestimmen, wie folgt vorgehen:

1. Das Oberteil ausbauen.
2. Mithilfe einer Schiebelehre den Gewinde-Aussendurchmesser und den minimalen Abstand T messen (d. h. bei vollständig offenem oder vollständig geschlossenem Ventil, je nach Bauart des Ventils). Mithilfe einer Gewindelehre die Steigung (bei M-Gewinden) oder die Gänge (bei Zoll-Gewinden) bestimmen.



3. In den folgenden Tabellen 93050 bis 95262 anhand der Messwerte das passende Ersatzoberteil bestimmen.

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
20.9	½	14	—	18	RN	93050.04
33.2	1	11	—	22	RN	93050.06
41.9	1¼	11	—	25	RN	93050.07

Tab. 2: Ersatzoberteile 93050

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
20.9	½	14	—	20	RN / KWC	94070.04
26.4	¾	14	—	23	RN / KWC	94070.05
33.2	1	11	—	25	RN / KWC	94070.06
41.9	1¼	11	—	27	RN / KWC	94070.07

Tab. 3: Ersatzoberteile 94070

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
37.9	1⅛	11	—	29	RN	95260.93

Tab. 4: Ersatzoberteile 95260

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
24	M24	—	1	28	KWC	95261.20
26	M26	—	1	45	Kugler	95261.21
30	M30	—	1	52	Kugler	95261.22
32	G32	14	—	24	JRG	95261.23
24	M24	—	1	32	KWC	95261.24
25	G25	19	—	30	—	95261.25
26	G26	19	—	28	—	95261.26
41.9	1¼	11	—	32	—	95261.27

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
47.8	1½	11	—	29.5	KWC	95261.28
29	M29	—	1	23	KWC	95261.29

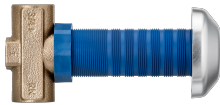

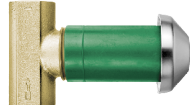

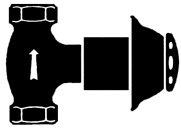
Tab. 5: Ersatzoberteile 95261

Gewinde-AussenØ [mm]	Gewinde*	Gänge [—]	Steigung [mm]	T [mm]	Hersteller	Ersatzoberteil
20	G20	19	—	26	—	95262.20
21	G21	19	—	32	—	95262.21
21	M21	—	1	33	—	95262.22
25	G25	19	—	37	—	95262.23
26	G26	19	—	25	—	95262.24

Tab. 6: Ersatzoberteile 95262

\* zusätzliche Information, wird zur Bestimmung des Ersatzoberteils nicht benötigt

## 1.10 Ersatzoberteile zu Unterputzventilen

Serie	Serie 23130		Serie 23030		Serie 2900		Serie 2800		Serie 3650	
Modelljahr / Oberteil	2016 -		2005 - 2016		1985 - 2005		1974 - 1985		1966 - 1974	
Ventilgrösse	Oberteilgewinde	Ersatzoberteil	Oberteilgewinde	Ersatzoberteil	Oberteilgewinde	Ersatzoberteil	Oberteilgewinde	Ersatzoberteil	Oberteilgewinde	Ersatzoberteil
3/8	—	—	—	—	—	—	1/2	94070.04	1/2	36050.90
1/2	3/4	23160.05	3/4	23160.05	1/2	93050.04	3/4	94070.05	3/4	36050.91
3/4	3/4	23160.05	3/4	23160.05	3/4	23160.05	1	94070.06	7/8	36050.92
1	3/4	23160.05	3/4	23160.05	1	93050.06	1 1/4	94070.07	1 1/8	95260.93
1 1/4	—	—	—	—	1 1/4	93050.07	—	—	—	—
Unterputzventil komplett										
	RN		RN		RN		RN		RN	

## 2 Austausch- und Reparaturprogramm

Das Nussbaum Austausch- und Reparaturprogramm zeigt, welche Produkte als Ersatz für alte, nicht mehr erhältliche Produkte eingesetzt werden können. Das Austausch- und Reparaturprogramm steht auf dem Onlineshop und als Katalog in Buchform zur Verfügung. Im Onlineshop sind alte Produkte mit einer roten Markierung gekennzeichnet.

### **Ersatzteile und Zubehör zu alten Produkten im Onlineshop finden:**

1. In der Suchleiste die Artikelnummer oder die Produktbezeichnung des alten Produkts eingeben.
2. In der Ergebnisliste das passende Produkt wählen.
3. In der Liste der Produktvarianten bei der passenden Produktvariante das Dropdown-Menü der Ersatzteile öffnen und das passende Ersatzteil wählen.

## **Wir verteilen Wasser**

Die R. Nussbaum AG, 1903 gegründet, ist ein eigenständiges Schweizer Familienunternehmen, beschäftigt rund 450 Mitarbeitende und gehört zu den führenden Herstellern von Armaturen und Verteilsystemen für die Sanitär- und Heiztechnik. Von unserem Hauptsitz in Olten aus vertreiben wir unser breites Produktsortiment über ein eigenes Filialnetz an Installateure in der ganzen Schweiz.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Installateur resp. Nussbaum. Dort erhalten Sie kompetente Auskunft über sämtliche Nussbaum Produkte.

## **Nous distribuons de l'eau**

R. Nussbaum SA, entreprise familiale suisse indépendante fondée en 1903, emploie quelque 450 collaborateurs et fait partie des plus grands fabricants de robinetteries et de systèmes de distribution pour la technique sanitaire et de chauffage. Depuis notre siège social d'Olten, nous distribuons un large assortiment de produits aux installateurs par le biais de notre réseau de succursales réparties dans toute la Suisse.

Pour plus d'informations, veuillez vous adresser à votre installateur resp. Nussbaum. Vous y recevrez des informations compétentes sur l'ensemble des produits Nussbaum.

## **Distribuiamo acqua**

La R. Nussbaum SA, fondata nel 1903, è un'azienda svizzera indipendente di proprietà familiare che impiega circa 450 dipendenti ed è tra i principali produttori di rubinetteria e sistemi di distribuzione per la tecnica idrosanitaria e di riscaldamento. Grazie a una rete di succursali, dalla nostra sede sociale di Olten distribuiamo la nostra ampia gamma di prodotti a installatori di tutta la Svizzera.

Per ulteriori informazioni non esitate a rivolgervi al vostro installatore resp. Nussbaum. Qui riceverete informazioni competenti su tutti i prodotti della Nussbaum.



# **NUSSBAUM<sub>RN</sub>**

**Gut installiert | Bien installé | Ben installato**

Hersteller Armaturen und Systeme Sanitär- und Heiztechnik  
Fabricant de robinetterie et systèmes de technique sanitaire et chauffage  
Produttore di rubinetteria e sistemi di tecnica idrosanitaria e di riscaldamento  
ISO 9001 / 14001 / 45001

Basel, Bern, Biel, Brig, Buchs, Carouge, Crissier, Giubiasco, Givisiez, Gwatt-Thun,  
Kriens, Sion, Steinhausen/Zug, St. Gallen, Trimbach, Winterthur, Zürich

R. Nussbaum AG | SA  
Hauptsitz | Siège social | Sede sociale

Martin-Disteli-Strasse 26  
Postfach, CH-4601 Olten

062 286 81 11  
info@nussbaum.ch

nussbaum.ch